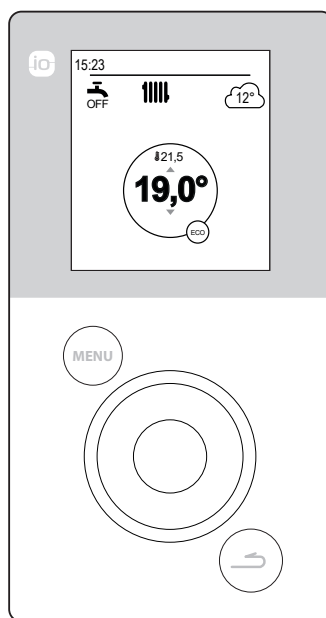


INSTALLATIE EN GEBRUIK

NL

Navilink A75 Navilink A78

Modulerende aftmosfeercontrole

U0611728_1847_NL_4
12/10/2020Voor de vakman.
Te bewaren door de gebruiker voor latere raadpleging

Inhoud

Voorstelling van het materiaal 3

Beschrijving van de weergave 4
Gebruikerinterface 6

Navigatie doorheen de menu's 6
Wijziging van de parameters 7

Montage en aansluitingen 8

Installatie 8
Opening van de sonde 9
Navilink A78 9

Navilink A75 10
Wandmontage 11

Eerste indienstelling 12

Principe van koppeling van
omgevingsvoelers. 12

Koppeling van de sonde aan een WP
14



Handmatige modus 16

Afwijking van het uurprogramma . 16
Een afwijking aan het uurprogramma
annuleren 18

Geforceerde werking Sanitair warm
water (Boost) 19



Afwezig 20

Programmering afwezigheid 20

Raadpleging, wijziging en annulering
van een volgende afwezigheid . . 21



Actieve functies 22



Regeling van de temperaturen 23



Programmering 24

Aanmaak van een uurprogrammering 24

Verwijdering van een comfortperiode . 25



Energieverbruik 26



Oil consumption 26



Parameters 27

Taal 27
Zonebenaming 27
Connectiviteiten 28
Kwaliteit van het signaal 30

Energy costs 31
Softwareversie 31
Afstelling van de temperatuur . . . 31

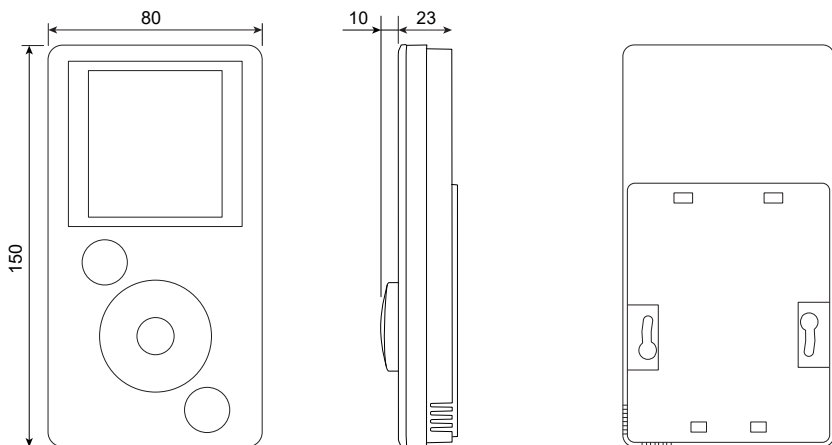
Structuur van de menu's 32

Voorstelling van het materiaal

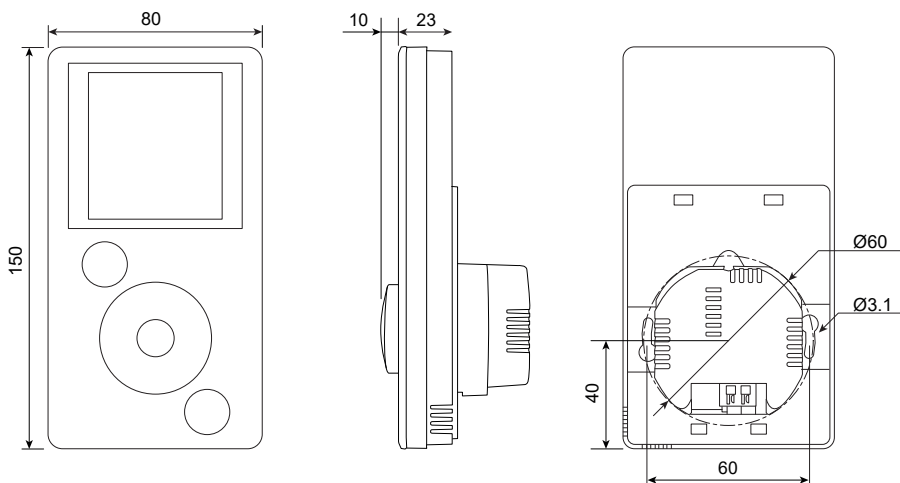
Frequentie: 868 MHz

RF-vermogen: Maximum 5mW.

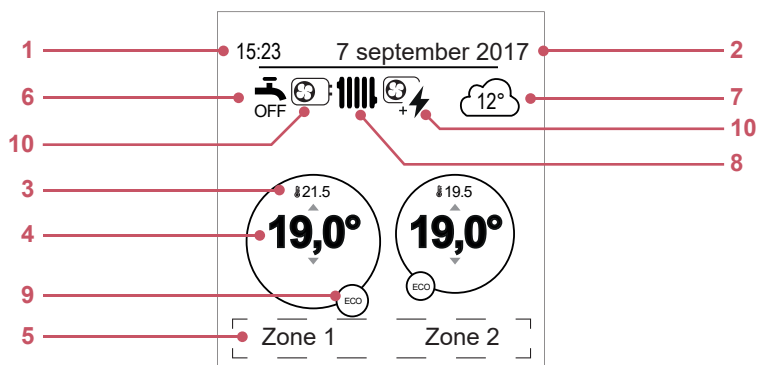
■ Navilink A78



■ Navilink A75



► Beschrijving van de weergave



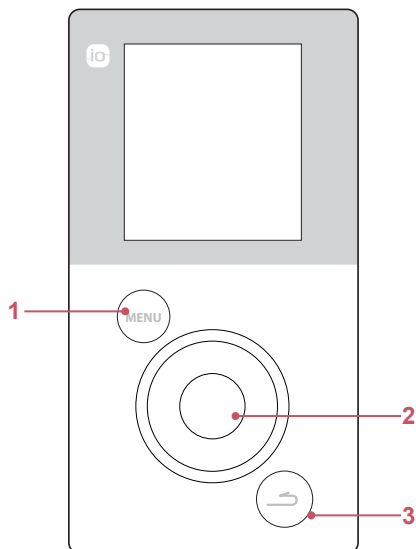
Nr.	Symbolen	Definities
1	15:23	Uren
2	7 september 2017	Datum
3	21.5	Temperatuur gemeten door de omgevingsvoeler
4	19.0°	Instelling van de omgevingstemperatuur
5	Informatietekst (naam van de zones, hulpmodus, testmodus, weergave van fouten, enz.)	
6	Sanitair warm water (SWW)* ...	
		Geactiveerd
		Boost aan de gang
		Gedeactiveerd
7	12°	Temperatuur gemeten door de buitenvoeler

Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

Nr.	Symbolen	Definities
8	Werking ...	
		Verwarming
		Afkoeling*
9	Modus ...	
		Comfort
		Handbediening (afwijking)
	ECO	ECO
		Afwezig
		Drogen van vloerplaten
		Stop (vorstvrij)
10	Productie door ...	
		WP
		Elektrische bijverwarming*
		WP + elektrische bijverwarming*
		WP + Huisbrandolie/ Gas*
		Huisbrandolie/ Gas*

Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

► Gebruikerinterface



Nr.	Beschrijving
1	Toets voor menu-toegang
2	Navigeerwiel / Bevestigingstoets
3	Toets terug

► Navigatie doorheen de menu's

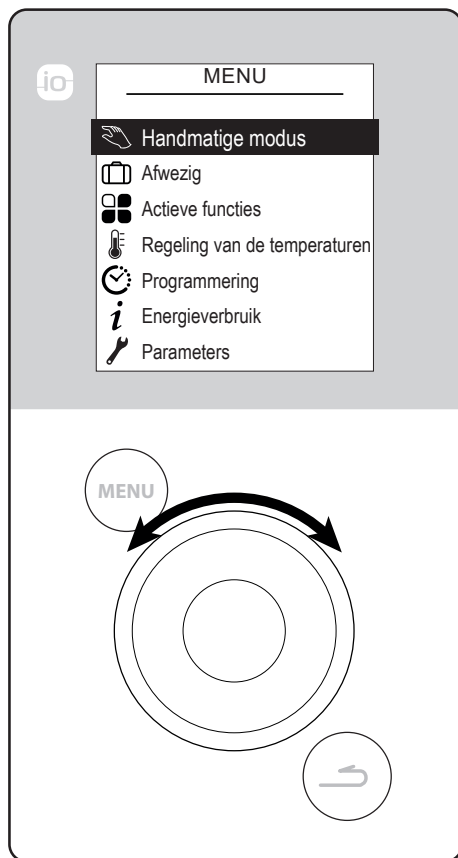
Voor ...	Aktie:
Naar het menu gaan	Druk op 
Een element in het menu kiezen	Draai aan het wielje om uw keuze te markeren. Druk op het wielje om te bevestigen.
Naar het vorige menu gaan	Druk op 
Naar het hoofdmenu gaan	Druk 2 keer op 
Teruggaan naar het onthaalscherm	Druk op  of  vanaf het hoofdmenu



Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen.
Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

► Wijziging van de parameters

- Draai aan het wielje om de te wijzigen parameter te markeren.
- Druk op het wielje om de wijziging te activeren.
- Draai aan het wielje om de parameter te wijzigen..
- Druk op het wielje om uw keuze te bevestigen.



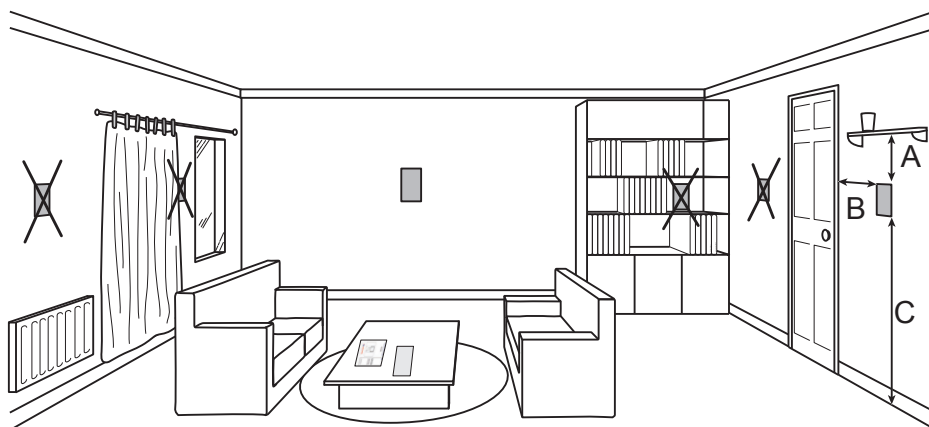
Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

Montage en aansluitingen

► Installatie

De voeler moet worden geïnstalleerd in de zone van de woonkamer op een vrije muur. Ze wordt zodanig geïnstalleerd dat ze gemakkelijk bereikbaar is. Kies een plaats met zo weinig mogelijk belemmeringen voor de straling. Leef volgende punten na:

- Vermijd de nabijheid van elektrische kabels, sterke magnetische velden of apparaten zoals een PC, televisie, microgolfoven, enz.
- Vermijd de ontvangtschaduw van grote ijzeren onderdelen of bouwelementen met fijnmazige metaalroosters (glas of speciaal beton bijvoorbeeld).
- De afstand tussen de uitzender en de ontvanger mag niet meer dan 30 m of 2 verdiepingen bedragen.
- Monteer het apparaat niet in een metalen behuizing (een warmtepomp bijvoorbeeld).
- Vermijd directe warmtebronnen (open haard, televisie, fornuizen, zon) en zones met frisse luchtstromen (ventilatie, deur).

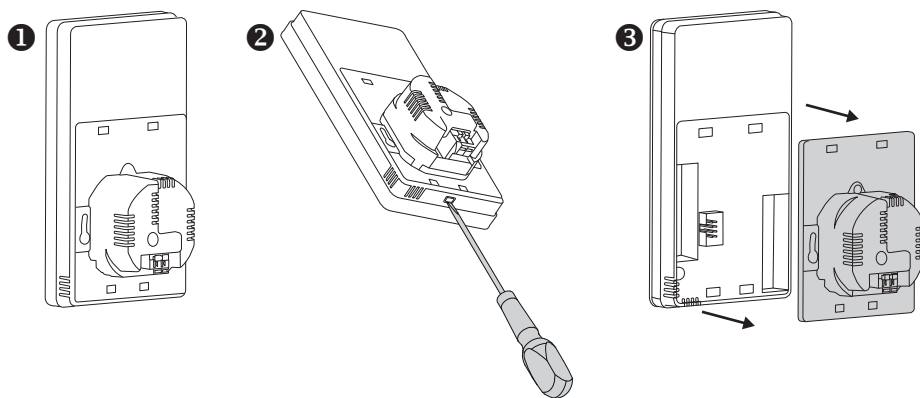


A : 10 cm

B : 20 cm mini

C : 150 cm

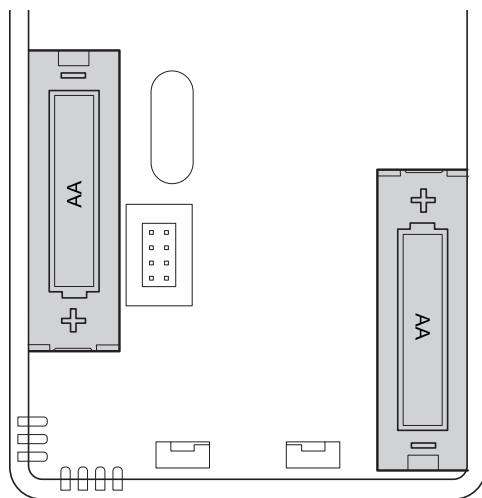
► Opening van de sonde



► Navilink A78

2 batterijen AA LR6 (meegeleverd)

Respecteer de polariteit;



Risico op voortijdige slijtage van de batterijen als de generator spanningsloos is.

► Navilink A75

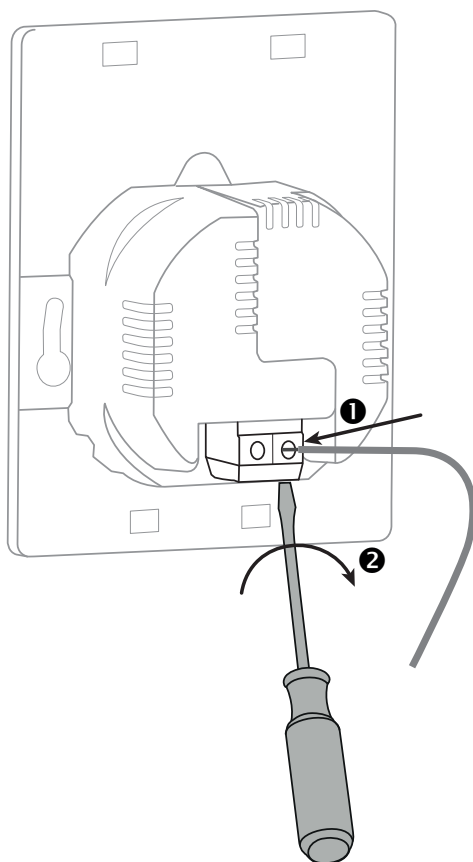
Voeding 0V - 12V.

Te gebruiken kabeltypes:

- stijve kabel van 0,5 tot 1,5 mm²
- of soepele kabel van 0,5 tot 0,75 mm² met stijve uiteinden.

■ Aansluiting van de kabels

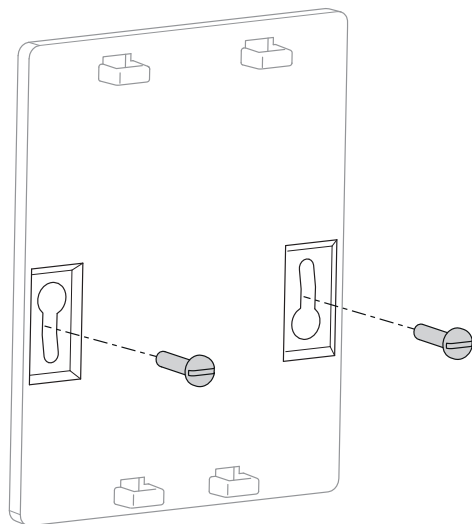
- Ontbloom het uiteinde van de geleiders over ongeveer 10 mm.
- Steek de kabels in de aansluitklemmen.



► Wandmontage

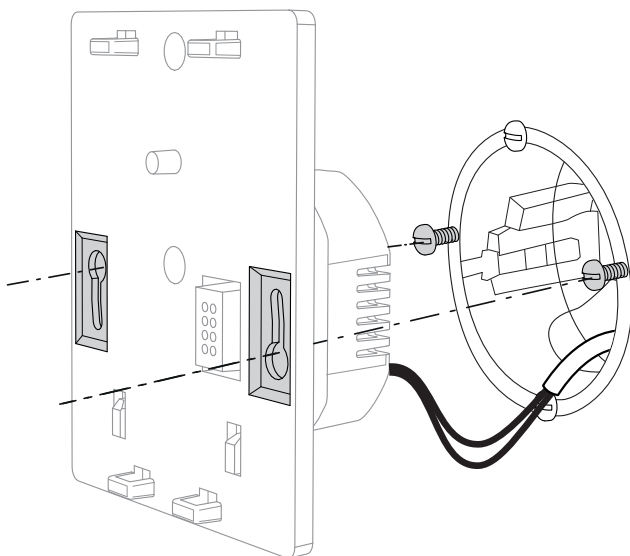
■ Navilink A78 met batterij

Bevestig de steun van de sonde aan de muur met behulp van schroeven (niet meegeleverd) en muurpluggen, aangepast aan de aard van uw muur, of in een inbouwdoos.



■ Navilink A75 met draad

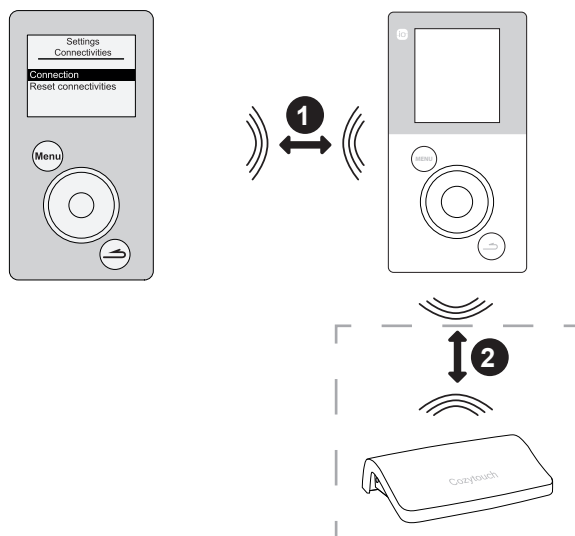
Bevestig de steun van de sonde in een inbouwdoos.



Eerste indienststelling

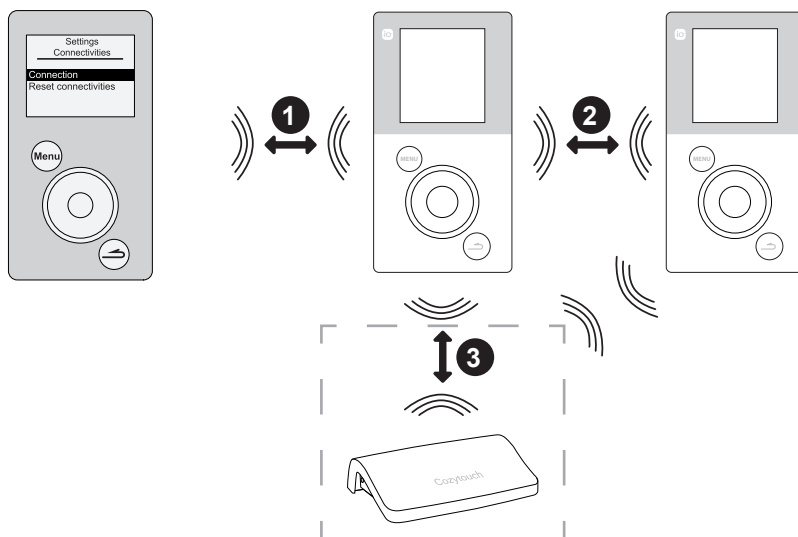
► Principe van koppeling van omgevingsvoelers

■ WP → 1 omgevingsvoeler



1. De sonde koppelen aan de WP
(zie *"Koppeling van de sonde aan een WP", bladzijde 14*).
2. De sonde koppelen aan de CozyTouch (optie)
(zie *"Koppeling aan een CozyTouch", bladzijde 28*).

■ WP → 2 omgevingsvoelers



1. De 1^{ste} sonde koppelen aan de WP
(zie *"Koppeling van de sonde aan een WP"*, bladzijde 14).
2. De 2^{de} sonde koppelen aan de 1^{ste} sonde
(zie *"Connectiviteiten"*, bladzijde 28).
3. De sonde(s) koppelen aan de CozyTouch (optie)
(zie *"Koppeling aan een CozyTouch"*, bladzijde 28).

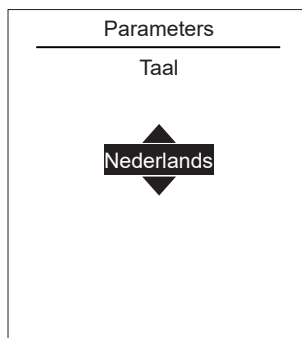


Om twee apparaten te koppelen, moeten ze zich allebei in de modus aansluiting bevinden

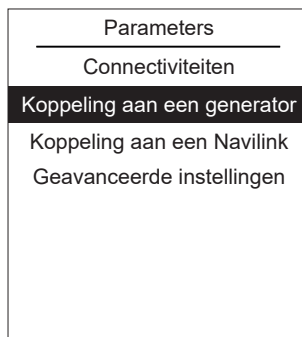
► Koppeling van de sonde aan een WP

Bij de eerste indienststelling maakt de functie van snelle indienststelling "Easy Start" het mogelijk de eerste instellingen van het toestel te regelen.

Draai aan het wielje om een taal te kiezen.

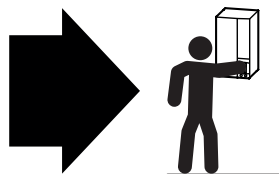


Selecteer "*Koppeling aan een generator*"

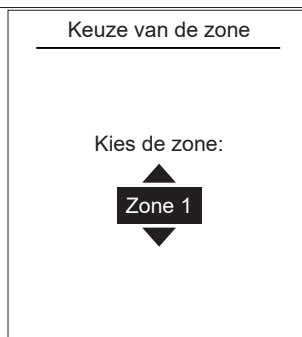


Start de koppelingsprocedure op de warmtepomp.

→ Raadpleeg de installatiehandleiding van het toestel.



Selecteer het zonenummer van de sonde.



Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

- Als de installatie uitgerust is met één enkele sonde, selecteer "Nee".

Radioverbinding

Koppeling aan een tweede Navilink

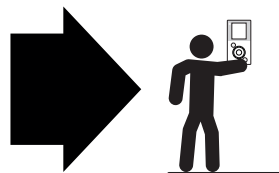


- Als de installatie uitgerust is met een tweede sonde, selecteer "Ja".

Start de koppelingsprocedure op de 2de sonde

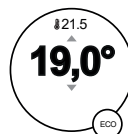
→ **Raadpleeg de installatiehandleiding van het toestel.**

Selecteer het zonenummer van de sonde.



Het onthaalscherm wordt weergegeven
(varieert afhankelijk van de geïnstalleerde opties).

15:23 7 september 2017



Zone 1



Zone 2



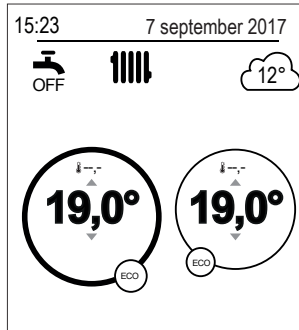
Handmatige modus

► Afwijking van het uurprogramma

Wanneer een uurprogramma actief is (geavanceerd menu), maakt een afwijking het mogelijk de werking van het apparaat te forceren ("Verwarming" of "Verkoeling") bij de gewenste temperatuur gedurende een bepaalde tijd.

■ Vanaf het onthaalscherm

Selecteer de zone met het wieltje
(de cirkel van de zone is dikker).

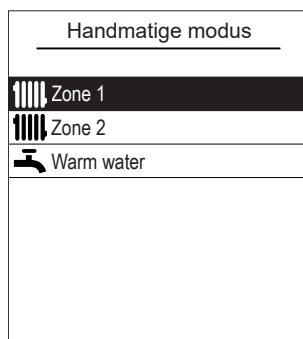


Stel de gewenste temperatuur in en de duur van de afwijking.



■ Vanaf het menu

Kies de zone in het menu:
"Handmatige modus"



Stel de gewenste temperatuur in en de duur van de afwijking.



Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

► Een afwijking aan het uurprogramma annuleren

■ Een afwijking voor 1 verwarmingszone annuleren

Vanaf het onthaalscherm, selecteer:

"De afwijking stoppen".



■ Een afwijking voor 2 verwarmingszones annuleren

Kies de zone in het menu:

"Handmatige modus"

Druk op het wielkje om de afwijking te annuleren.



Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

► Geforceerde werking Sanitair warm water (Boost)

De Boost sanitair warm water (SWW) start een verwarming van de boiler tot de Comforttemperatuur wordt bereikt.

Ga naar het menu:

"Handmatige modus" > "Warm water".

Druk op het wielte om de functie *"BOOST"* te activeren.

- **Wanneer de productie van warm water wordt verzocht, past de warmtepomp zich met voorrang aan dit verzoek aan.**
- **Er wordt geen enkele verwarmingsproductie uitgevoerd tijdens de bereiding van sanitair warm water.**

Warm water

De BOOST functie maakt het mogelijk de warm water boiler volledig op te warmen

BOOST

De BOOST stopt automatisch wanneer de waterreserve is vernieuwd

Afwezig

Bij langdurige afwezigheid, is het mogelijk een periode te bepalen gedurende dewelke de verwarming werkt op verminderde temperatuur (vorstvrij) en de productie van sanitair warm water (SWW) wordt gestopt.

► Programmering afwezigheid

Stel de vertrek- en retourdatum van de afwezige periode in en bevestig.

- Om terug te keren naar de vorige instelling (bijvoorbeeld: maand naar dag), druk op de knop 

Afwezig

Vertrekdatum:

 19 Juli

Retourdatum:

03 Augustus

Bevestigen

De afwezigheid begint om 0u00 op de vertrekdag en eindigt om 0u00 op de retourdag

Stel de temperatuur in voor de woning tijdens uw afwezigheid.

Afwezig

Temperatuur van de woning tijdens de afwezigheid:

 8ste

Warm water is gestopt

► Raadpleging, wijziging en annulering van een volgende afwezigheid

De raadpleging, wijziging en annulering van de volgende afwezigheid gebeurt vanaf het menu:

"Afwezig".

Afwezig

De volgende afwezigheid is gepland op
19 juli
tot
03 augustus

Wijzigen

Afwezigheid annuleren

Wanneer een afwezigheid aan de gang is, is het mogelijk deze te annuleren vanaf het onthaalscherm.

15:23 7 september 2017


OFF

 12°


08,0°

Retourdatum: 15 september

Afwezigheid annuleren

Actieve functies

De pagina "Actieve functies" geeft informatie over de diensten in werking en maakt het mogelijk hun staat te wijzigen.

- "Binnen comfort": *Verwarming / Koel. / Uit.*
- "Zone 1" / "Zone 2" / "Warm water": *Aan / Uit.*

Als "Binnen comfort" is ingesteld op "Uit", zijn Zone 1 en Zone 2 niet wijzigbaar.

Actieve functies	
Binnen comfort	Verwarming
Zone 1	Aan
Zone 2	Aan
Warm water	Aan



Regeling van de temperaturen

Op de pagina "Regeling van de temperaturen" is het mogelijk de temperatuurinstellingen te wijzigen voor de periodes Comfort en ECO (verwarming en verkoeling). De instellingen moeten voor elke zone worden uitgevoerd.

Fabrieksregelingen van de verwarmingstemperaturen:

Comfort 20°C , ECO 19°C.

Fabrieksregelingen van de afkoelingstemperaturen:

Comfort 24°C , ECO 26°C.

Regeling van de temperaturen

Zone 1

Verwarming

Comfort T° **21,5°C**

ECO T° 18,0°C

Verkoeling

Comfort T° 19,5°C

ECO T° 21,5°C

Programmering

Met behulp van een uurprogrammering is het mogelijk automatische werkingsperiodes in te stellen (Comfort ↔ ECO) voor het apparaat. Elke dag kan afzonderlijk worden ingesteld.

► Aanmaak van een uurprogrammering

❶ - Kies "Verwarming" of "Verkoeling" alsook de betroffen zone in het menu: "Programming" > "Verwarming" / "Verkoeling" > "Zone 1" / "Zone 2"

❷ - Selecteer de dag.

❸ - Het begin- en einduur van de comfortperiodes instellen.

• Indien 2 of 3 comfortperiodes niet nodig zijn, klik op "---".

- Om terug te keren naar de vorige regeling (voorbeeld: einde 1ste verwarmingsperiode naar begin 1ste verwarmingsperiode), druk op de knop .

■ Om de uurprogrammering te kopiëren op andere dagen:

❹ - Selecteer "Bevestigen en kopiëren".

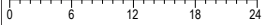
❺ - Instellen op "Ja" de betrokken dagen en selecteer "Afsluiten".

■ Zo niet "Bevestigen".

Fabrieksregelingen van de uurprogrammering verwarming / verkoeling: 6:00 - 22:00.

❷

Prog. Verwarming	
Maandag	
Dinsdag	
Woensdag	
Donderdag	
Vrijdag	
Zaterdag	
Zondag	



❸

Maandag

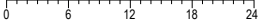
❹

Comfort blok

Programma 1: 6:50 - 7.50

Programma 2: 11:45 - 14:00

Programma 3: --- - ---



Bevestigen

Bevestigen en kopiëren

❺

Kopie van de programma's

Kopieer het programma van ma. tot

Dinsdag	◀ Ja ▶
Woensdag	Nee
Donderdag	Nee
Vrijdag	Nee
Zaterdag	Nee
Zondag	Nee

Afsluiten

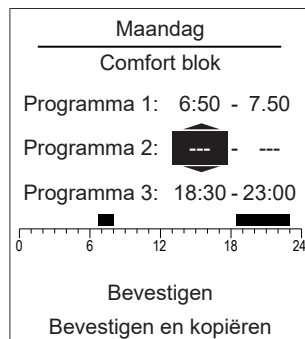
Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

► Verwijdering van een comfortperiode

Om een comfortperiode te verwijderen,
stel het begin- en einduur in op dezelfde waarde.

Bij bevestiging verschijnt op het scherm:

Programma X: --- - ---



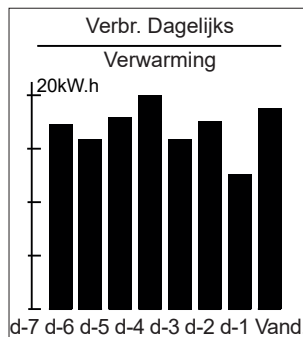
i Energieverbruik

De weergave van het verbruik is beschikbaar per gebruik:

- Verwarming (zone 1 en zone 2)
- Verkoeling (zone 1 en zone 2)
- Het sanitair warm water (SWW).
- Totaal (Verwarming + Verkoeling + Warm water)

Deze gegevens zijn beschikbaar voor:

- De 8 laatste dagen : dagelijks verbruik (Vand. = Vandaag, D-1 = gisteren...)
- De 12 laatste maanden: maandelijks verbruik (Initialen van de maand. vb. J = Januari...)
- De 10 laatste jaren: jaarlijks verbruik (2 laatste cijfers. vb. 16 = 2016)



Voorbeeld voor het dagelijks verbruik van verwarming.

i Oil consumption

De weergave van het verbruik is beschikbaar per gebruik:

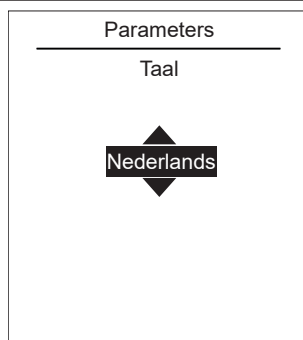
- Verwarming (zone 1 en zone 2)
- Het sanitair warm water (SWW).
- Totaal (Verwarming + Verkoeling + Warm water)

Oil consumption	
Verwarming	15 L
Warm water	5 L
Totaal	20 L
Reset	

Parameters

► Taal

Om de taal te wijzigen, ga naar het menu:
"Parameters" > "Taal".

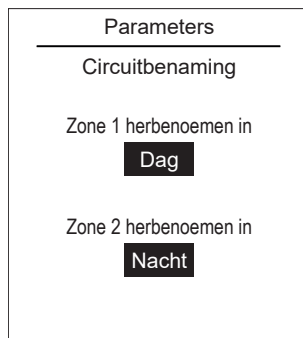


► Zonebenaming

Het is mogelijk de zonebenaming te personaliseren vanaf het menu:

"Parameters" > "Zonebenaming"

Beschikbare namen: *"Zone 1" / "Zone 2" / "Dag" / "Nacht" / "Etagé" / "Salon" / "BG" / "Kamer" / "Vloer" / "Radiator".*



Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

► Connectiviteiten

▼ Koppeling aan een Navilink

Om de omgevingsvoeler te koppelen aan een WP/sonde, ga naar het menu:

"Parameters" > "Connectiviteiten" > "Koppeling aan een Navilink".

Het apparaat is gedurende 10 minuten in afwachting van verbinding.

→ **Raadpleeg de installatiehandleiding van het apparaat om het in de modus Koppeling te plaatsen.**

Radioverbinding

Koppeling aan een Navilink



Verlaten

▼ Koppeling aan een CozyTouch

Om de omgevingsvoeler te koppelen aan een CozyTouch, ga naar het menu:

"Parameters" > "Connectiviteiten" > "Koppeling aan een CozyTouch".

Het apparaat is gedurende 10 minuten in afwachting van verbinding.

Radioverbinding

Koppeling aan een CozyTouch



Verlaten

▼ Koppeling aan een relaisstation

Om de omgevingsvoeler te koppelen aan een relaisstation, ga naar het menu:

"Parameters" > "Connectiviteiten" > "Koppeling aan een relaisstation".

Het apparaat is gedurende 10 minuten in afwachting van verbinding.

→ **Raadpleeg de installatiehandleiding van het relaisstation.**

Radioverbinding

Koppeling aan een relaisstation



Plaats het andere toestel in de modus Koppeling

Verlaten

Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

▼ Geavanceerde instellingen

Veiligheidssleutel

Het io-homecontrol® radioprotocol is beveiligd tegen interferentie afkomstig van naburige apparatuur.

In het geval van meerdere io-homecontrol®-apparaten, zal het eerste geïnstalleerde apparaat een unieke "veiligheidssleutel" aanmaken voor alle andere huisapparatuur. De bestaande apparatuur moet deze veiligheidssleutel delen met nieuw toegevoegde apparatuur.

Deze paragraaf, gereserveerd voor gebruikers die de iohomecontrol®-technologie beheersen, biedt de verschillende diensten voor het delen van deze sleutel.

Raadpleeg de paragraaf koppeling van io-homecontrol®-apparatuur.

Verzending van een io-homecontrol®-sleutel

Het apparaat is gedurende 10 minuten in afwachting van verbinding.



Ontvangst van een io-homecontrol®-sleutel

Het apparaat is gedurende 10 minuten in afwachting van verbinding.



Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

RCM (Receiving Configuration Mode)

Geavanceerde functie io-homecontrol® RCM

Radioverbinding

RCM



Verlaten

Herinitialisatie van de connectiviteiten



Herinitialisering annuleert alle samenstellingen.

Selecteer "Herinitialiseren" in het menu:

"Parameters" > "Connectiviteiten" > "Herinitialisatie connectiviteiten".

→ **De herinitialisering moet worden uitgevoerd op elk van de gekoppelde randapparatuur.**

Parameters

Connectiviteiten

Herinitialisatie van de connectiviteiten

Opgelet ! De apparatuur zal uit het systeem worden gehaald.

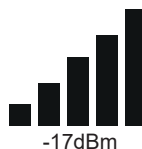
Verlaten

Herinitialiseren

► Kwaliteit van het signaal

Kwaliteit van het radiosignaal

Kwaliteit van het signaal



Het is mogelijk dat sommige parameters (of menu's) niet verschijnen. Dit is afhankelijk van de installatieconfiguratie (volgens optie).

► Energy costs

- "Peak hours" / "Daluren" : xx cts/kWh
- "Oil" : xx cts/l

Energy costs	
Electricity :	
Peak hours	---
Daluren	---
Oil :	---

► Softwareversie

Weergave van de softwareversie van het display (HMI) en van de regeling.

Softwareversie
HMI :
xxxx xxxx xxxx xxxx
Regeling:
RVS21 - 85.002.030

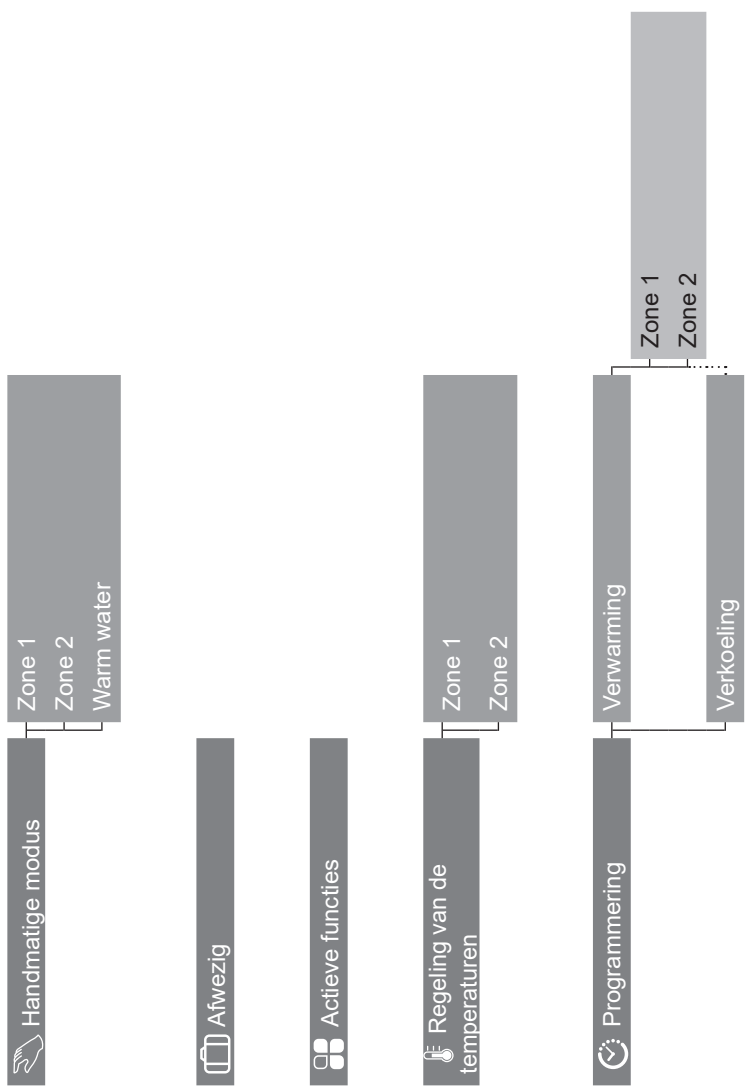
► Afstelling van de temperatuur

Om de temperatuur van de sonde te kalibreren, ga naar het menu:

"Parameters" > "Afstelling van de temperatuur".

Afstelling van de temperatuur
Afstelling van de temperatuur


Structuur van de menu's



i Energieverbruik

Verwarming
Verkoeling
Warm water
Totaal

Verbr. Dagelijks
Verbr. Maandelijks
Verbr. Jaarlijks

i Oil consumption

 Parameters

 Taal
Zonebenaming
Connectiviteiten
Energy costs
Softwareversie
Afstelling van de temperatuur

Koppeling aan een Navilink
Koppeling aan CozyTouch
Koppeling aan een ontvanger
Kwaliteit van het signaal
Geavanceerde instellingen

Identificatie van de aandrijver
Verzending van sleutel
Ontvangst van sleutel
RCM
Herinitialisatie van de connectiviteiten





LET OP, voor producten die op batterijen werken: brand- of ontploffingsgevaar als de originele batterijen vervangen worden door batterijen van een verkeerd type of formaat (bijvoorbeeld: Alkaline > Lithium; AA(LR6) > AAA(LR03)).

Een accu niet wegwerpen in open vuur of een hete oven en deze niet pletten of doorsnijden om het risico van een ontploffing te vermijden.

De accu niet in een zeer warme omgeving bewaren of deze aan een zeer lage luchtdruk blootstellen, omdat hierdoor een ontploffing zou kunnen ontstaan of ontvlambare vloeistoffen of gasen zouden kunnen weglekken.



Dit toestel draagt dit symbool. Dit betekent dat u geen elektrische en elektronische producten mag mengen met gewoon huishoudelijk afval.

In de landen van de Europese Unie(*), Noorwegen, IJsland en Liechtenstein moet een specifiek ophaalsysteem voor deze producten bestaan.

Probeer dit product niet zelf te demonteren. Dit kan nadelige gevolgen hebben voor uw gezondheid en het milieu.

Dit toestel moet worden behandeld in een gespecialiseerd behandlingsbedrijf voor hergebruik, recyclage en andere vormen van terugwinning en mag niet worden opgeruimd in het gemeentelijke afval.

Voor meer informatie, gelieve contact op te nemen met de installateur of de lokale overheid.

* Onderhevig aan de nationale wetgeving van elke lidstaat



www.atlanticbelgium.be

Société Industrielle de Chauffage
SATC - BP 64 - 59660 MERVILLE - FRANKRIJK

Datum van inwerkingstelling:

Gegevens van uw verwarmingsinstallateur of dienst na verkoop.



Dit toestel is overeenkomstig met:

- de richtlijn lage spanning 2014/35/EG volgens de norm EN 60335-1,
- de richtlijn betreffende de elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EG,